

KZ-Gedenkstätte Neuengamme

Ausstellungen
Begegnungen
Studienzentrum

KZ-Gedenkstätte Neuengamme Jean-Dolidier-Weg 75 21039 Hamburg

Circulaire de fin d'année
à l'attention des survivants du camp de
concentration de Neuengamme,
de leurs familles et des proches ainsi que
des amis du Mémorial de Neuengamme

Prof. Dr. Detlef Garbe
Dr. Oliver von Wrochem
Telefon: 040 | 428 131 - 510
Telefax: 040 | 428 131 - 525
detlef.garbe@bkm.hamburg.de
oliver.vonwrochem@bkm.hamburg.de

Hamburg, 12.12.2019

Madame, Monsieur, chers amis,

Cette année encore, nous tenons par cette lettre de fin d'année à nous adresser personnellement à vous pour vous remercier de votre soutien et vous donner un aperçu des thèmes auxquels nous nous sommes consacrés cette année.

En 2019 également, nous avons présenté plusieurs expositions temporaires. La première en début d'année à l'hôtel de ville de Hamburg, exposition organisée par Alyn Beßmann, avait pour sujet « Eine Stadt und ihr KZ. Häftlinge des KZ Neuengamme im Hamburger Kriegsalltag 1943–1945 » (Une ville et son camp de concentration. Des détenus du camp de Neuengamme dans le quotidien de la guerre à Hamburg 1943–1945). Elle traitait du recours important aux détenus du camp de Neuengamme dans le centre-ville et des liens étroits entre la SS, les autorités de la ville de Hamburg et de nombreuses entreprises économiques. L'exposition a également été présentée cet été au Mémorial de Neuengamme. Sous le titre « Blickwinkel » (Perspectives), nous y avons également montré des photos extraites d'un atelier de photos initié par Mark Mühlhaus. En outre, nous avons présenté l'exposition « Geraubte Kinder – vergessene Opfer » (Enfants volés – victimes oubliées) de l'association du même nom et « Der lange Weg der Häftlinge aus dem KZ-Außenlager Beendorf » (Le long chemin des détenus du camp extérieur de Beendorf), une exposition du Mémorial de Wöbbelin. Actuellement et jusqu'au 12 janvier 2020, vous pouvez visiter l'exposition « Einige waren Nachbarn. Täterschaft, Mitläufertum und Widerstand » (Certains étaient voisins. Bourreaux, suiveurs et résistants) du United States Holocaust Memorial Museum.

Nous ne mentionnerons que trois de nos nombreuses activités : en mars, nous avons organisé le 16^{ième} congrès des mémoriaux et initiatives de camps extérieurs qui traitait entre autres de la remarquable nouvelle exposition permanente de Ladelund et de la nouvelle conception à Husum-Schwesing. Pendant la rencontre ont été discutées les formes d'inclusion et de participation dans les expositions et dans la transmission dans les lieux de mémoire. Cette année, le projet du centre de Centre de documentation Hannoverscher Bahnhof (gare de Hanovre – lieu de déportation à Hamburg) a organisé différents voyages avec des participants internationaux, voyages qui avaient pour destination les lieux de déportation de Juifs ainsi que de Roms et de Sinti de Hamburg et du nord de l'Allemagne. Et grâce au projet international « Memoryscapes », de nouvelles formes numériques de transmission ont été initiées. Pour en savoir plus sur ces projets du Mémorial, consultez notre site internet.

Nos archives reçoivent toujours un très grand nombre de demande de familles et de proches. Nous sommes heureux de recevoir des successions et des documents. Un don tout particulier était l'an passé le livre du Lagerschreiber (rapporteur) du camp extérieur de Kaltenkirchen qui a été confié aux archives du Mémorial. Le détenu polonais Sergiusz Jakiewicz avait tenu ce journal en sa fonction de rapporteur du camp.

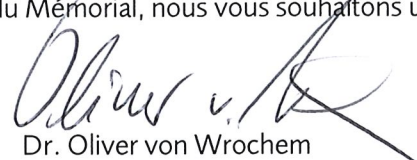
Cette année, des personnes – qui pendant des années avaient soutenu le travail du Mémorial – nous ont quittés, parmi elles Prof. Dr. Axel Schildt, le directeur longtemps en charge de la « Forschungsstelle für Zeitgeschichte » (Le centre de recherche d'histoire contemporaine de Hambourg), ainsi que les anciens détenus du camp de concentration de Neuengamme, Pierre Billaux, Pascal Valliccioni et Marko Max Feingold. Depuis 1981, le Mémorial de Neuengamme préserve la mémoire des crimes nazis en sauvegardant des témoignages, des documents et des vestiges de construction ; il transmet l'histoire au travers d'expositions, d'évènements, d'offres de formation, de publications et de médias sociaux. Il nous semble indispensable en particulier au vu des développements politiques actuels en Allemagne et en Europe de démontrer les liens du passé vers notre présent et de souligner l'importance de la confrontation avec le passé national-socialiste pour les sociétés contemporaines. En tant qu'institutions muséales conscientes de leurs multiples tâches de centres de formation extrascolaires, les mémoriaux ont besoin d'une large autonomie dans l'accomplissement de leur mission. L'année prochaine, le Mémorial du camp de concentration de Neuengamme – qui dépendait depuis 1999 des autorités de la Culture de la ville de Hambourg – deviendra une fondation de droit public. Cette autonomie doit permettre de mieux répondre aux exigences croissantes d'une formation politico-historique sur les lieux de mémoire de la terreur nazie et de garantir une plus grande indépendance.

Ces dernières années, le Mémorial de Neuengamme et ses annexes ont enregistré une croissance importante : le nombre de visiteurs a doublé en dix ans pour atteindre les 130 000, plus de 300 séminaires et évènements ont lieu chaque année et plus de 2 000 groupes scolaires ou non sont accompagnés par le service pédagogique. Nous sommes convaincus que la nouvelle structure nous aidera à continuer sur ce chemin. À compter du 1^{er} janvier 2020, la « Stiftung Hamburger Gedenkstätten und Lernorte zur Erinnerung an die Opfer der NS-Verbrechen » (Fondation des mémoriaux et lieux de transmission en souvenir des victimes des crimes nazis à Hambourg) sera en charge – outre du Mémorial de Neuengamme et des mémoriaux sur les lieux d'anciens camps extérieurs à Poppenbüttel, Fuhlsbüttel et à Bullenhuser Damm à Rothenburgsort – du lieu de mémoire déjà existant à l'ancienne gare de Hanovre et du Centre de documentation « denk.mal Hanoverscher Bahnhof » qui sera inauguré en 2022. De plus, la fondation travaille à la préparation d'une exposition et au développement de formats pédagogiques pour le « Geschichtsort Stadthaus », lieu de mémoire sous responsabilité du secteur privé.

Des changements personnels résultent de la création de la fondation : le directeur actuel du Mémorial de Neuengamme, Detlef Garbe, deviendra président de la fondation, son adjoint actuel, Oliver von Wrochem, assumera la direction du Mémorial de Neuengamme. En octobre 2019, l'Amicale Internationale de Neuengamme a élu Dr Martine Letterie comme nouvelle présidente. C'est en commun que nous inviterons l'an prochain aux cérémonies du 75^{ième} anniversaire de la libération.

Au nom de toutes les collaboratrices et de tous les collaborateurs du Mémorial, nous vous souhaitons une excellente fin d'année ainsi que santé et bonheur pour 2020.


Prof. Dr. Detlef Garbe


Dr. Oliver von Wrochem